

**Instituto Politécnico de Macau**  
**Escola Superior de Línguas e Tradução**  
**Curso de Doutoramento em Português**  
**Programa da Unidade Curricular**

**Ano Lectivo 2020/2021**

**2º Semestre**

<b>Unidade Curricular</b>	Ensino da Gramática			<b>Código</b>	PORT8102-121
<b>Pré-requisito</b>	Não tem				
<b>Língua Veicular</b>	Português			<b>Créditos</b>	3
<b>Aulas Teóricas</b>	22,5 horas	<b>Aulas Práticas</b>	22,5 horas	<b>Total de Horas</b>	45 horas
<b>Docente</b>	Isabel Poço Lopes			<b>Correio Electrónico</b>	ilopes@ipm.edu.mo
<b>Gabinete</b>	B208, Edifício Chi Un, Sede do IPM			<b>Telefone</b>	85996-502

### **Objectivos Gerais**

A disciplina de *Ensino da Gramática* visa: i) colocar os estudantes em contacto com conceitos, âmbitos e objectivos relacionados com a gramática e com o seu ensino e aprendizagem; ii) desenvolver a capacidade de reflexão crítica sobre o ensino da gramática quer no que diz respeito às metodologias de abordagem, quer no que toca à selecção e construção de actividades a implementar em contexto de sala de aula; e iii) apetrechar os estudantes com ferramentas que lhes permitam ancorar a sua prática pedagógica em escolhas críticas e em fundamentos teóricos sólidos.

### **Objectivos Específicos**

Ao completar a unidade curricular, os alunos deverão estar aptos a:

1. Definir conceitos, âmbitos e objectivos relacionados com a gramática e o seu ensino e aprendizagem;
2. Avaliar criticamente metodologias diversas no ensino da gramática em contexto quer de LM, quer de LNM;

3. Aplicar metodologias diversas no ensino da gramática em contexto quer de LM, quer de LNM;
4. Desenvolver actividades práticas para o ensino de gramática em aulas de língua portuguesa (LM e LNM), envolvendo a selecção e construção de actividades;
5. Relacionar a teoria e a prática no ensino de gramática da língua portuguesa (LM e LNM).

## **Conteúdos**

1. Gramática e ensino e aprendizagem de línguas: conceito(s), âmbito(s) e objectivo(s);
  - *Dominar conceito(s), âmbito(s) e objectivo(s) relacionados com a gramática e com o seu ensino e aprendizagem.*
  
2. Gramática em contexto de ensino e aprendizagem de Português Língua Materna e Português Língua Não Materna:
  - a. Opções teórico-metodológicas
    - *Distinguir metodologias e abordagens no âmbito do ensino e aprendizagem da gramática;*
    - *Avaliar metodologias e abordagens, com um enfoque especial no contexto do PLNLM e nos aprendentes de LI chines.*
  
  - b. Selecção e construção de materiais
    - *Identificar os aspectos essenciais a levar em conta na selecção e na construção de materiais para o ensino da gramática;*
    - *Seleccionar criticamente materiais didácticos para o ensino da gramática;*
    - *Elaborar materiais em diferentes suportes.*
  
  - c. Planificação de actividades
    - *Dominar os vários aspectos a considerar na planificação de actividades focadas no ensino da gramática;*
    - *Avaliar a pertinência e adequação de actividades propostas em materiais disponíveis no mercado;*
    - *Planificar actividades para implementar em contexto de sala de aula.*
  
  - d. Feedback correctivo
    - *Distinguir diferentes tipos de feedback correctivo;*
    - *Avaliar a pertinência de cada tipo de feedback, tendo em conta as variáveis de contextos de ensino e aprendizagem específicos.*

## **Método de Ensino**

As aulas serão essencialmente teórico-práticas, seguindo um método activo-cooperativo. Será promovida a discussão de textos teóricos, a avaliação crítica de propostas de abordagem da gramática e a planificação de actividades inovadoras neste domínio, pensadas mais especificamente para os aprendentes de L1 chinesa. Os doutorandos terão acesso ao curso no CANVAS, onde podem aceder a materiais usados em aula e a bibliografia complementar.

## **Assiduidade dos Alunos**

A assiduidade às aulas rege-se pelo disposto no “Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Doutor do Instituto Politécnico de Macau”.

## **Avaliação**

A nota é atribuída em termos percentuais, sendo 100 a pontuação máxima e 50 a nota positiva mínima.

	<b>Item</b>	<b>Descrição</b>	<b>Percentagem</b>
	Avaliação contínua	Trabalho escrito final e respectiva apresentação e defesa oral (proposta de abordagem didáctica de um item gramatical à escolha do/a estudante, de acordo com um guião fornecido pela docente)	70%
		Trabalho em grupo (apresentação e discussão de leituras indicadas pela docente)	20%
		Participação nas aulas	10%
<b>Total de Percentagem:</b>			100%

## **Material de Estudo**

Apresentações *PowerPoint* e outros documentos elaborados pela docente sobre os temas da unidade curricular.

## **Obras de Referência**

Antunes, I. (2014). *Gramática contextualizada: limpando “o pó das ideias simples”*. São Paulo: Parábola.

Beard, R. (2015). *Ensino da língua: o que dizem as evidências*. Brasília: Instituto Alfa e Beto.

Celce-Murcia, M. & Hilles, S. (1988). *Techniques and resources in teaching grammar*. New York: Oxford University Press.

Celce-Murcia, M. & Larsen-Freeman, D. (1999). *The grammar book: an ESL/EFL teacher’s course*.

- 2ded. Boston: MA: Heinle & Heinle.
- Costa, J., Cabral, A. C. Santiago, A., & Viegas, F. (2010). *Conhecimento explícito da língua*. Lisboa: Ministério da Educação.
- Cunha, C. & Cintra, L. F. (1984). *Nova gramática do português contemporâneo*. Lisboa: Edições Sá da Costa.
- Direção de Serviços de Língua e Cultura, Camões, IP. (2017). *Referencial Camões PLE*. Lisboa: Camões, Instituto da Cooperação e da Língua I.P. Disponível em <http://www.instituto-camoes.pt/activity/centro-virtual/referencial-camoes-ple>.
- Doughty, C. & Williams, J. (eds.) (1998). *Focus on form in classroom second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Duarte, I. (2008). *O conhecimento da língua: desenvolver a consciência linguística*. Lisboa: Direção-Geral de Inovação e de Desenvolvimento Curricular.
- Ellis, R. (2007). Materials development and research: towards a form-focused perspective. In: Fotos, S. & Nassaji, H. (eds). *Form-focused instruction and teacher education: Studies in Honor of Rod Ellis*. Oxford: Oxford University Press, 147-160.
- Ferraz, M. J. (2007). *Ensino da língua materna*. Lisboa: Editorial Caminho.
- Grosso, M. J.; Soares, A.; Sousa, F. & Pascoal, J. (2011). *Quadro de referência para o ensino português no estrangeiro. Documento orientador*. Lisboa: Ministério da Educação (DGIDC). Disponível em <https://www.dge.mec.pt/ensino-do-portugues-no-estrangeiro>.
- Grosso, M. J.; Soares, A.; Sousa, F. e Pascoal, J. (2011). *Quadro de referência para o ensino português no estrangeiro. Tarefas, atividades, exercícios e recursos para a avaliação*. Lisboa: Ministério da Educação (DGIDC). Disponível em <<http://www.dgidc.min-edu.pt/index.php?s=directorio&pid=67>>
- Han, Z-H. & Tarone, E. (eds.) (2014). *Interlanguage. Forty years later*. Amsterdam: John Benjamins.
- Hewings, A. & Hewings, M. (2005). *Grammar and context*. London: Routledge.
- Hinkel, E. & Fotos, S. (eds.) (2002). *New perspectives on grammar teaching in second language classrooms*. New York: Routledge.
- Hudson, R. (1992). *Teaching grammar. A guide of national curriculum*. Oxford: Blackwell.
- Jones, RH, Lock, G. (2011). *Functional grammar in the ESL classroom: noticing, exploring and practicing*. New York: Palgrave Macmillan.
- Jones, W. (2012). Assessing students' grammatical ability. In: Coombe, C., Davidson, P., O'Sullivan, B. & Stoyhoff, S. (eds.) *The Cambridge guide to second language assessment*. Cambridge: Cambridge University Press, 247-56.
- Larsen-Freeman, D. (2003). *Teaching language: from grammar to grammaring*. Boston: Thomson and Heinle.
- Leal, A. et al. (2019). *A linguística na formação do professor: das teorias às práticas*. Porto: Faculdade de Letras da Universidade do Porto e Centro de Linguística da Universidade do Porto.

- Lopes, I. P. & Xu, Y. (2018). *Áreas críticas do Português para chineses: gramática de desvios (análises, explicações)* 中國人葡萄牙語學習中的難點 語法偏誤分析及解釋. Macau: Instituto Politécnico de Macau.
- Mystkowska-Wiertelak, A. & Pawlak, M. (2012). *Production-oriented and comprehension-based grammar teaching in the foreign language classroom*. Verlag Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Nassaji, H. & Fotos, S. (2011). *Teaching grammar in second language classrooms. Integrating form-focused instruction in communicative context*. New York: Routledge.
- Pawlak, M. (2012). *Error correction in foreign language classroom. Reconsidering the issues*. Verlag Berlin Heidelberg: Springer-Verlag.
- Pinto, P. F. (org.) (2011). *Gramática, para que te quero?! O ensino da gramática: sentido(s) e possibilidades*. Lisboa: Associação de Professores de Português.
- Raposo, E. B. P.; Bacelar, M. F. B., do; Mota, M. A. C. da; Segura, L. & Mendes, A. (2013). *Gramática do português*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, Vols I e II.
- Raposo, E. B. P.; Bacelar, M. F. B., do; Mota, M. A. C. da; Segura, L. & Mendes, A. (2020). *Gramática do português*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, Vol. III.
- Richards, J. C. & Schmidt, R. (2002). *The Longman dictionary of language teaching and applied linguistics*. London: Longman Group UK Limited.
- Rodrigues, S. & Silvano, P. (2010). A pedagogia dos discursos e o laboratório gramatical no ensino da gramática. Uma proposta de articulação. In Brito, A. M. (org.) *Gramática: história, teorias, aplicações*: Porto: Clup / FLUP, 275-286. (Também disponível em <http://ler.letras.up.pt/uploads/ficheiros/8321.pdf>)
- Rutherford, W. (1987). *Second language grammar: learning and teaching*. London: Longman.
- Ur, P. (1988). *Grammar practice activities: a practical guide for teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

## Sítios da Internet

Camões, Instituto da Cooperação e da Língua – <https://www.instituto-camoes.pt/en/>

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa - <https://www.ciberduvidas.pt/>

Dicionário Priberam – <https://www.priberam.pt/dlpo/>

Dicionário Terminológico em Linha - <http://dt.dge.mec.pt/>.

Portal da Língua Portuguesa – <http://www.portaldalinguaportuguesa.org/>